

THERMA V™

R290



HM163HF UB60 + HN1639HY NK0

INTRODUZIONE

- Therma V è una pompa di calore aria-acqua Hydrosplit in grado di produrre il confort termico richiesto dall'utente, in termini di riscaldamento, raffrescamento e produzione di acqua calda sanitaria. In estate produce acqua fredda che tramite fan coil o pavimenti radianti riduce la temperatura dei locali. In inverno riscalda gli ambienti con radiatori o pavimenti radianti garantendo il massimo confort termico. In ogni stagione fornisce acqua calda sanitaria per tutti gli usi domestici.
- Therma V è già predisposta anche per il collegamento a un impianto fotovoltaico con una logica che permette di sfruttare l'energia prodotta dall'impianto per massimizzare l'autoconsumo di energia.
- Therma V è ideale per qualsiasi tipologia di applicazione, inoltre rispetta l'ambiente utilizzando energia pulita e rinnovabile e sfruttando con alte efficienze l'energia contenuta nell'aria esterna.
- LG è da sempre impegnata nel perseguire l'innovazione, al fine di sviluppare tecnologie all'avanguardia per la sostenibilità, l'efficienza energetica e la riduzione delle emissioni di CO₂. E' con questi obiettivi che è stata sviluppata e prodotta la gamma Therma V R290 utilizzando refrigerante R290 a GWP 3.



PRINCIPALI CARATTERISTICHE DELLA GAMMA R290

- Gamma di capacità con 5 taglie **da 7 a 16 kW**, ideali per le ristrutturazioni e nuove costruzioni.
- Refrigerante naturale **R290** a basso **GWP 3**.
- Design grigio raffinato che si adatta a varie ambientazioni.
- Uno dei modelli più silenziosi sul mercato: **49 dB(A)** per i modelli da 12 kW.
- Temperatura massima di mandata fino a **75°C**.
- Campo di funzionamento fino a **-28°C**.

PRINCIPALI CARATTERISTICHE DELLA GAMMA R290

STRUTTURA E DESIGN

Struttura autoportante con pannelli di lamiera in acciaio zincato verniciati di colore grigio scuro con trattamento superficiale e processo di cataforesi; trattamento superficiale in grado di conferire una notevole resistenza alla corrosione al fine di proteggere l'unità esterna dagli agenti atmosferici.



Griglia ondulata

CIRCUITO FRIGORIFERO

Le unità THERMA V della linea commerciale operano con un controllo basato sia sulla temperatura sia sulla pressione del refrigerante all'interno del circuito. Questo meccanismo di controllo risulta più preciso e raffinato, senza essere influenzato negativamente dalle condizioni di temperatura esterna. Il refrigerante R290 permette di raggiungere temperature di mandata acqua fino a 75 gradi assicurando un'elevata efficacia ed affidabilità sia in caso di sostituzione sia in caso di nuova installazione.

SCAMBIATORE DI CALORE CON TRATTAMENTO OCEAN BLACK FIN



Durata maggiore, minori costi operativi



Rivestimento anti-corrosione rafforzato

**Ocean
Black Fin**

Film idrofilico (flusso d'acqua)

Il rivestimento idrofilo minimizza l'accumulo di condensa sull'aletta.

Resina epossidica (anti-corrosione)

Il rivestimento superficiale fornisce elevata protezione dalla corrosione

Aletta di alluminio

*** Risultato Test resistenza alla corrosione**

Convenzionale



SST 1,000hr
CCT 500hr

Ocean Blank



SST 1,950hr (95% ↑)
CCT 1,300hr (160% ↑)



UL Certified



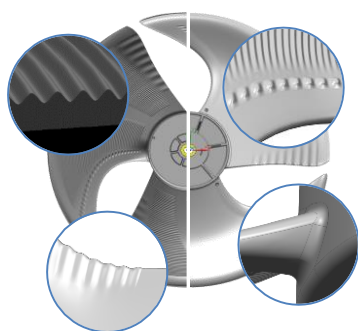
PRINCIPALI CARATTERISTICHE DELL'UNITÀ' ESTERNA



COMPRESSORE SCROLL AD INIEZIONE DI VAPORE

Sistema di erogazione della potenza composto da un compressore tipologia Scroll brevettato LG, azionato con inverter ad avviamento diretto, controllo lineare della capacità, campo di frequenza 10Hz-135Hz.

Compressore ad iniezione di vapore in grado di ricevere refrigerante spillato dal condensatore in media pressione per incrementare la temperatura di mandata dell'acqua in condizioni di lavoro a basse temperature esterne.



MOTORE/VENTILATORE BLDC

Nuovo design dei ventilatori dell'unità esterna con aero hub, migliore scorrimento fluidodinamico, profilo pale variabile per ridurre le perdite legate ai vortici generati, tutto questo per ridurre l'impatto acustico legato al movimento dell'aria.

DOPPIA SCHERMATURA ACUSTICA DEL COMPRESSORE

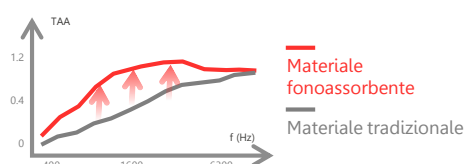
Sistema a doppia schermatura acustica realizzata con materiale fonoassorbente ultracompatto racchiuso a sua volta in uno scudo metallico.



Materiale
fonoassorbente
ultra compatto

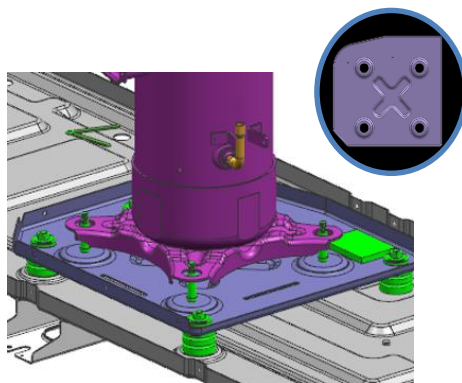
[PET¹) + PP²]

Tasso di assorbimento acustico



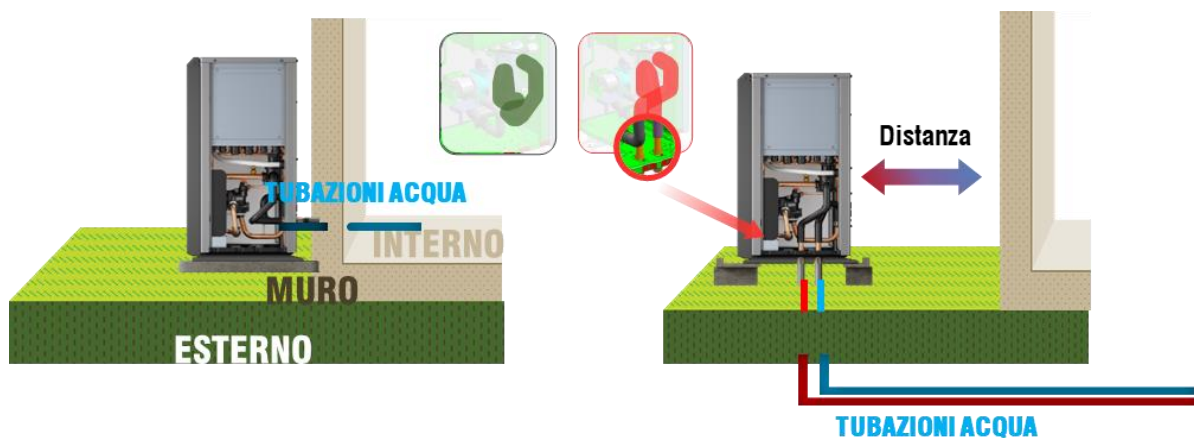
COMPRESSORE MONTATO SU UNA BASE FLOTTANTE

Montando il compressore su una base antivibrante viene ridotta la propagazione delle vibrazioni e ridotto il rumore causato dalle stesse.



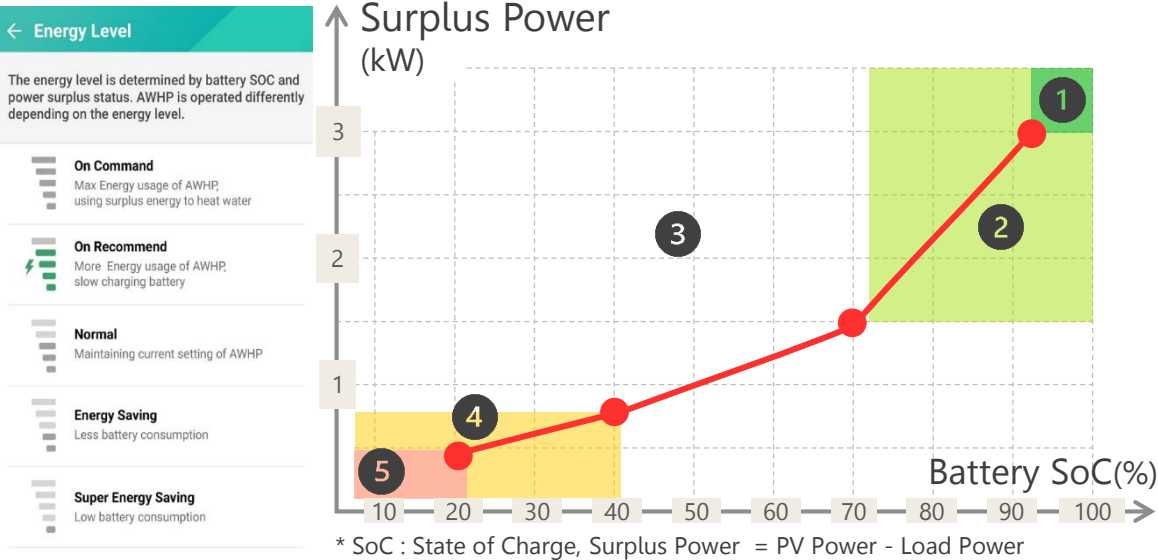
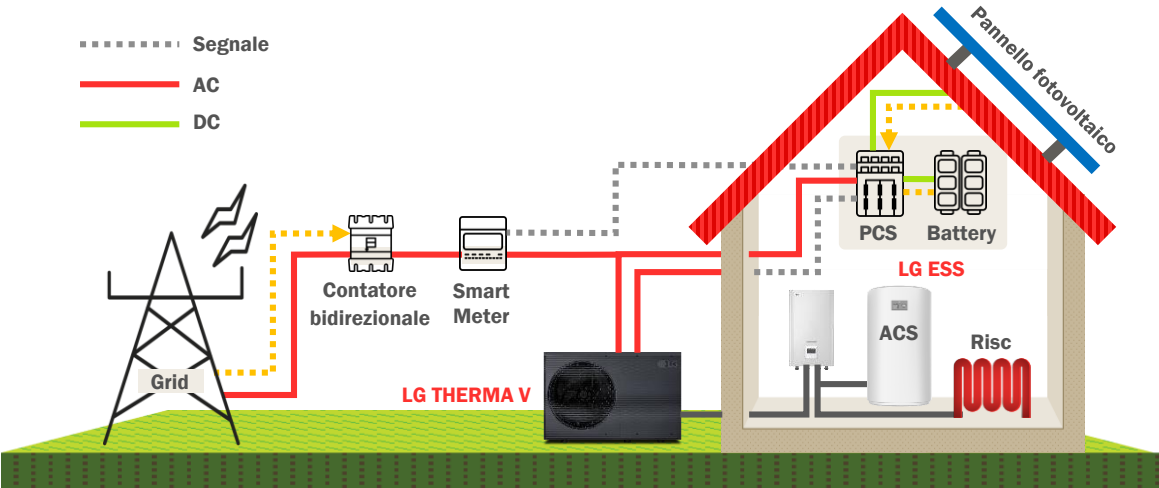
DOPPIA POSSIBILITA' DI COLLEGAMENTO IDRAULICO

Doppia modalità di collegamento delle tubazioni dell'acqua: tradizionale nella parte posteriore dell'unità, oppure se l'unità si trova molto distante dalla parete dell'abitazione si ha la possibilità, attraverso un kit fornito con la pompa di calore di collegare le tubazioni idroniche direttamente da sotto l'unità, garantendo così un isolamento migliore alle tubazioni.



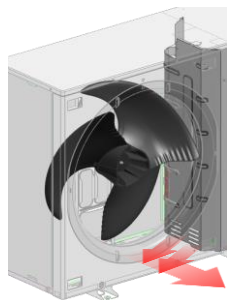
INTEGRAZIONE SMART CON FOTOVOLTAICO

Con LG è possibile ridurre al minimo i costi energetici e fare un passo avanti verso una soluzione di Smart Home definitiva. LG THERMA V offre una funzione di stato energetico che consente ai clienti di sfruttare al meglio la propria produzione di energia rinnovabile.



Livello energetico	Stato energetico	Variazione della temperature impostata		
		Risc	Raff	ACS
On Command (++)	ES5	+5	-5	+30
On Recommend (+)	ES6	+2	-2	+10
Normal	ES2	0	0	0
Energy Saving (-)	ES7	-2	+2	0
Super Energy Saving (--)	ES8	-5	+5	0

ASPETTI SULLA SICUREZZA



✓ Pre-Ventilazione attiva

Per disperdere eventuali perdite di refrigerante, il ventilatore si aziona in anticipo rispetto all'attivazione del compressore.

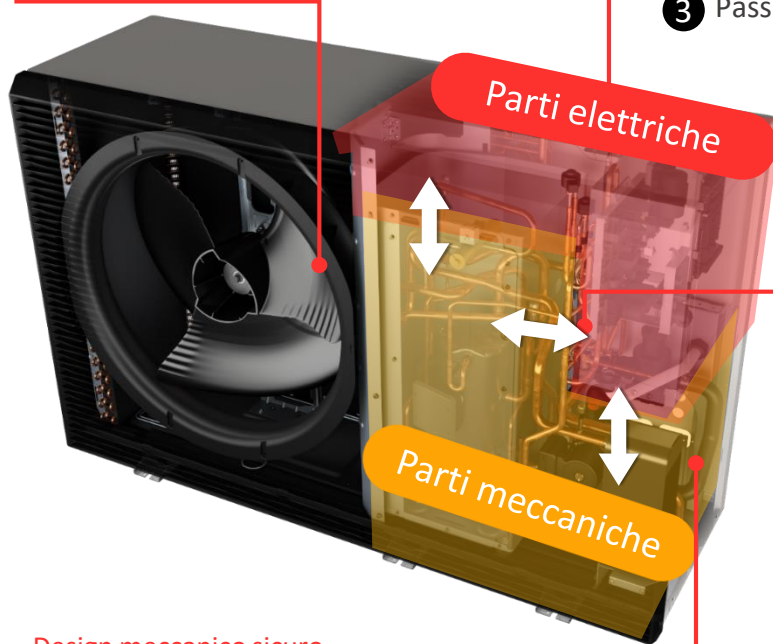
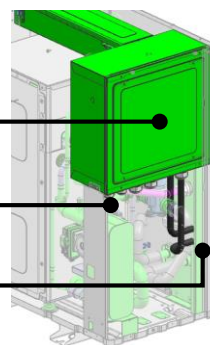
✓ Quadro elettrico sigillato

Per prevenire un'eventuale incendio causato da una perdita di refrigerante, le parti elettriche sono sigillate.

① Quadro sigillato

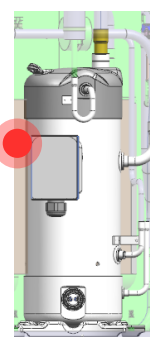
② Cablaggi

③ Passacavi



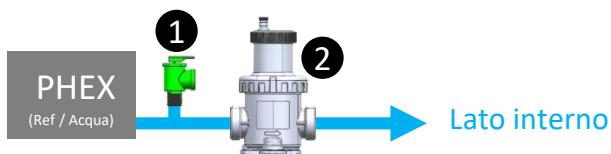
✓ Connessioni elettriche del compressore ermetiche

Per prevenire un incendio causato da una perdita di refrigerante, le connessioni elettriche del compressore sono ermeticamente sigillate.



✓ Design meccanico sicuro

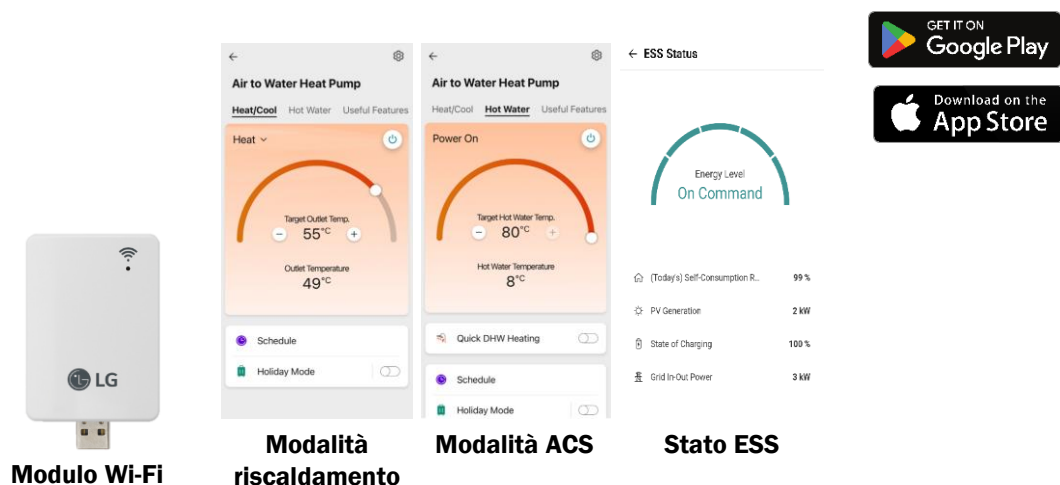
Per evitare che il refrigerante entri nella stanza con l'acqua nel caso di danneggiamento dello scambiatore a piastre, sulla mandata sono installati una valvola di sicurezza aggiuntiva ed un disaeratore.



① Valvola di sicurezza

② Disaeratore

GESTIONE DELL'UNITA' DA REMOTO CON APP THINQ



✓ Accedi alla pompa di calore THERMA V ovunque e in qualsiasi momento



※ Cercare "LG ThinQ" su Play Store o App Store e scaricare l'app.

✓ Operazioni con App LG ThinQ

- On/Off
- Modalità operativa
- Temperatura attuale
- Temperatura di set point
- Programmazione oraria
- Monitoraggio energetico
- Monitoraggio ESS
- Modalità silenziosa
- Modalità vacanza
- Carico rapido ACS

✓ Operazioni con Comandi Vocali

- On/Off Risc / Raff
- On/Off ACS
- Temperatura di set point
- Modalità operativa
- Monitoraggio temperature e modalità operativa

※ Per utilizzare questa funzione è necessario acquistare l'accessorio PWFMD200 (Modem Wi-Fi LG) e, se necessario, il cavo di estensione da 10 m PWYREW000.

SPECIFICHE DELL'UNITA' ESTERNA

Specifiche tecniche			Unità	HM163HF UB60
Classe di efficienza energetica stagionale in riscaldamento		W35	-	A+++
		W55	-	A+++
Efficienza energetica stagionale riscaldamento (η_s)		W35	%	201
		W55	%	154
SCOP (clima medio)		W35	W/W	5,11
		W55	W/W	3,92
Capacità	Riscaldamento	A7 / W35	kW	16,0
		A7 / W55	kW	12,0
		A2 / W35	kW	14,5
	Raffrescamento	A35 / W18	kW	12,5
		A35 / W7	kW	12,5
Assorbimento elettrico	Riscaldamento	A7 / W35	kW	3,72
		A7 / W55	kW	3,63
		A2 / W35	kW	4,15
	Raffrescamento	A35 / W18	kW	3,38
		A35 / W7	kW	4,24
COP	Riscaldamento	A7 / W35	W/W	4,30
		A7 / W55	W/W	3,30
		A2 / W35	W/W	3,49
EER	Raffrescamento	A35 / W18	W/W	3,70
		A35 / W7	W/W	2,95
Portata d'acqua nominale (a ΔT 5°C, riscaldamento)			ℓ/min	46
Range operativo (temp. esterna)	Raffrescamento	Min. ~ Max.	°C(DB)	5~48
	Riscaldamento	Min. ~ Max.	°C(DB)	-28 ~ 35

SPECIFICHE DELL'UNITA' ESTERNA

Specifiche elettriche		Unità	HM163HF UB60
Alimentazione elettrica	Case 1	V, Ø, Hz	380-415. 3. 50
	Valore limite di tensione	V	342 ~ 457
Corrente	Riscaldamento (nominale)	A	5,37
	Raffrescamento (nominale)	A	4,75
Peak control - Corrente	Riscaldamento	A	10
	Raffrescamento	A	10
Interruttore magnetotermico raccomandato (ELCB)		A	16
Consumo elettrico in Sandby		W	10
Collegamenti elettrici	Alimentazione (incl. terra, H07RN-F)	mm² x cores	2,5 x 5C
	Comunicazione (H07RN-F)	mm² x cores	0,75 x 2C

Specifiche frigorifere		Unità	HM163HF UB60
Refrigerante	Tipo	-	R290
	Carica	kg	1,2
	GWP	-	3
	t-CO2 eq.	-	0,0036
Compressore	Tipo	-	Compressore ermetico scroll
	Motore	-	BLDC

SPECIFICHE DELL'UNITA' ESTERNA

Specifiche idrauliche		Unità	HM163HF UB60
Circolatore (Opzione 1)	Tipo	-	A rotore bagnato
	Marca	-	OH SUNG
	Motore	-	BLDC
	Step di modulazione	-	Velocità variabile dal 10% al 100%
	Prevalenza max.	m	11
Circolatore (Opzione 2)	Tipo	-	A rotore bagnato
	Marca	-	GRUNDFOS
	Motore		UPML GEO 20-105 CHBL
	Step di modulazione		Velocità variabile dal 10% al 100%
	Prevalenza max.	m	11
Filtro a y	Tipo	-	Da installare sul circuito idraulico
	Dimensione maglia	mesh	30
	Dimensione massima filtrata	mm	0,6
	Materiale	-	Acciaio inox
Valvola di sicurezza (acqua)	Limite di pressione (max)	bar	3
Flussimetro	Tipo	-	Vortex
	Modello	-	SIKA VVXC9SNBUC00252P
	Range di misura (Min.~Max.)	ℓ /min	5 ~ 80
	Trigger point	ℓ /min	10
Sensore di pressione	Modello	-	Sensata OFM(2HMP)
	Range di misurazione (Min.~Max.)	bar	0 ~ 20
Livello di potenza sonora	Riscaldamento (low noise)	dB(A)	50
	Riscaldamento (nominale)	dB(A)	51
	Riscaldamento (max. giornaliera)	dB(A)	60
Collegamenti idraulici	Ritorno	inch	1" Maschio ISO 7-1 (filettatura conica)
	Mandata	inch	1" Maschio ISO 7-1 (filettatura conica)
Dimensioni	Netto (L x A x P)	mm	1,560 x 1,019 x 520
	Imballo (L x A x P)	mm	1,620 x 1,180 x 625
Peso	Netto	kg	181
	Imballo	kg	199
Aspetto estetico	Colore	-	Grigio scuro
	Codice RAL	-	RAL 7012

SPECIFICHE DELL'UNITA' INTERNA

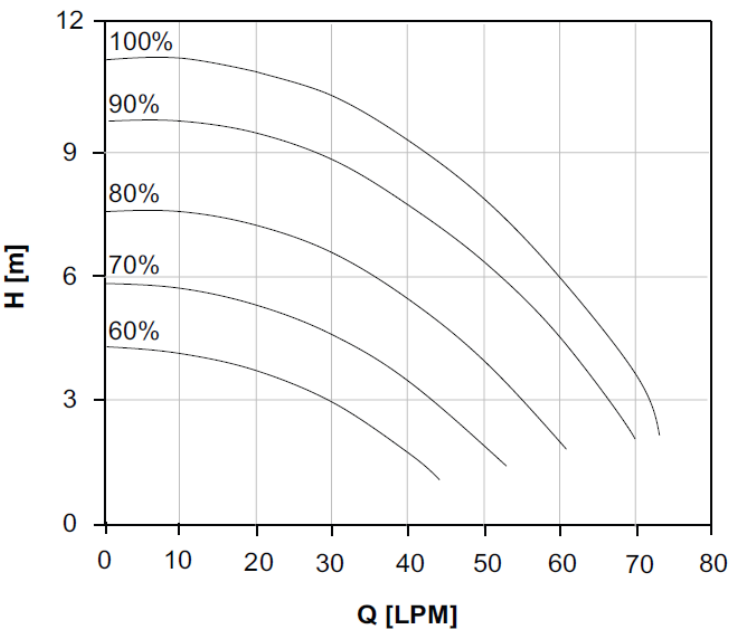
Specifiche idrauliche		Unità	HM1639HY NK0
Limiti operativi (mandata acqua)	Raffrescamento (min. ~ max.)	°C(DB)	5~27
	Riscaldamento (min. ~ max.)	°C(DB)	15~75
	ACS (min. ~ max.)	°C(DB)	15 ~ 80*
Alimentazione elettrica	Alimentazione	V, Φ, Hz	220-230-240, 1, 50
Corrente	Corrente (max.)	A	0,6
Interruttore magnetotermico raccomandato		A	10
Collegamenti elettrici	Alimentazione (H07RN-F)	mm ² × cores	0.75 x 3C
	Comunicazione (H07RN-F)	mm ² × cores	0.75 x 2C
Resistenza elettrica di Backup	Tipo	-	A guaina
	Alimentazione	V, Φ, Hz	380-400-415, 3, 50
	Numero di elementi	EA	3
	Combinazioni	kW	3.0 + 3.0 + 3.0
	Step di riscaldamento	Step	2
	Corrente nominale	A	13
	Alimentazione (H07RN-F)	mm ² × cores	2.5 x 4C
	Interruttore magnetotermico consigliato	A	16
Vaso d'espansione	Volume (max.)	ℓ	8
	Pressione (max.)	bar	3
	Precarica	bar	1
Valvola di sicurezza ACS	Limite di pressione (limite max)	bar	10
Valvola 3 vie	Modello	-	Sanhua QSF-A02M20
	Motore	-	Motore passo passo (DC12 V)
	Coefficiente di flusso	Kvs	12
Bollitore ACS	Tipo	-	Con serpentina interna
	Capacità	L	200
	Materiale	-	Acciaio duplex 2205
	Limite di pressione (limite max)	bar	10
	Superficie scambiatore	m ²	1,81

SPECIFICHE DELL'UNITA' INTERNA

Specifiche idrauliche		Unità	HM1639HY NK0
Isolamento Bollitore ACS	Materiale	-	Schiuma poliuretantica
	Spessore	mm	50
Livello di potenza sonora	Riscaldamento (nominale)	dB(A)	39
Collegamenti idraulici	Ritorno	inch	Femmina 1" ISO 228-1 (filettatura cilindrica)
	Mandata	inch	Femmina 1" ISO 228-1 (filettatura cilindrica)
Collegamenti idraulici ACS	Ingresso acqua fredda	inch	Femmina 1" ISO 228-1 (filettatura cilindrica)
	Uscita acqua calda	inch	Femmina 1" ISO 228-1 (filettatura cilindrica)
	Ricircolo ACS	inch	Femmina 1" ISO 228-1 (filettatura cilindrica)
Dimensioni	Netto (L x A x P)	mm	600 x 1750 x 660
	Imballo (L x A x P)	mm	660 x 2009 x 750
Peso	Netto	kg	107
	Imballo	kg	126
Aspetto estetico	Colore	-	Bianco
	Codice RAL	-	RAL 9016

CURVA CIRCOLATORE INTERNO

CURVA CARATTERISTICA POMPA OH SUNG

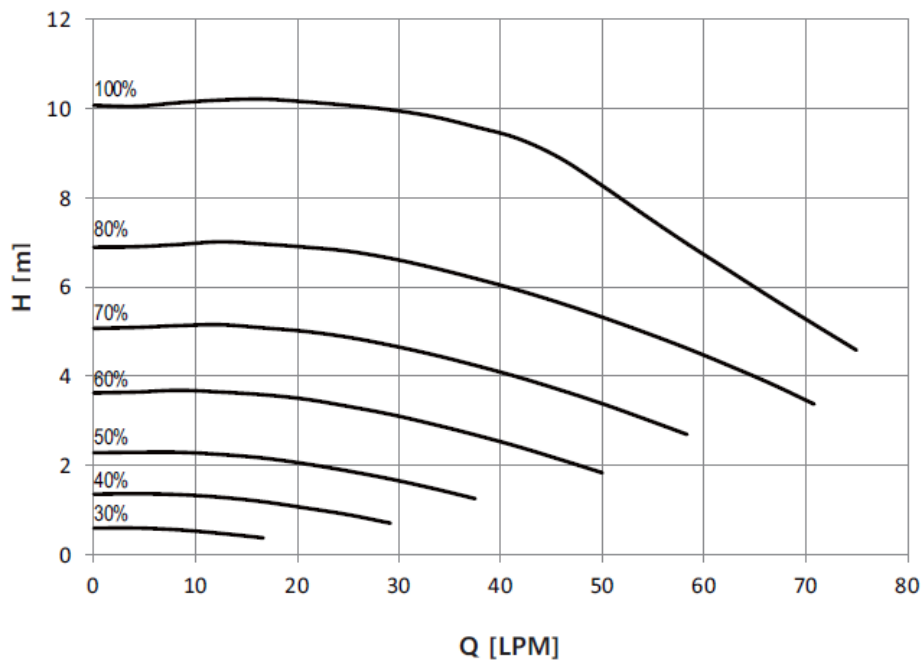


PREVALENZA UTILE POMPA OH SUNG

Portata nominale	Prevalenza pompa	Perdite di carico int.	Prevalenza utile	Portata minima raccomandata
[l/min]	[m]	[m]	[m]	[l/min]
46.0	8.5	1.4	7.1	20

CURVA CIRCOLATORE INTERNO

CURVA CARATTERISTICA POMPA GRUNDFOS

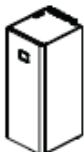


PREVALENZA UTILE POMPA GRUNDFOS

Portata nominale	Prevalenza pompa	Perdite di carico int.	Prevalenza utile	Portata minima raccomandata
[l/min]	[m]	[m]	[m]	[l/min]
46.0	8.8	1.4	6.9	20

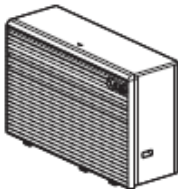
DOTAZIONI POMPA DI CALORE

SCATOLA DELL'UNITÀ INTERNA

Elemento	Immagine	Quantità	Elemento	Immagine	Quantità
Indoor unit		1	Tubo Di Collegamento		1
Manuale di installazione (1Sheet)		1	Gasket (G1")		2
Manuale dell'utilizzatore e di installazione		2	Cavo adattatore		1

* Ci sono 3 gaskets tra tubi e tappi, che si trovano nel tubo di uscita del circuito di riscaldamento, nel tubo di ingresso dell'acqua fredda sanitaria e nel tubo di ricircolo ACS. 2 gaskets sono racchiuse all'interno della scatola del prodotto.

SCATOLA DELL'UNITÀ ESTERNA

Elemento	Immagine	Quantità	Elemento	Immagine	Quantità
Unità Esterna		1	Cinghia dell'imbracatura		2
Coperchio di scarico		6	Tubo di gomma		1
Nipplo di spurgo		1	Tubo di gomma		1
Filtro		1	Morsetto		4
Serranda		6*			

※ Può essere diverso a seconda del modello.

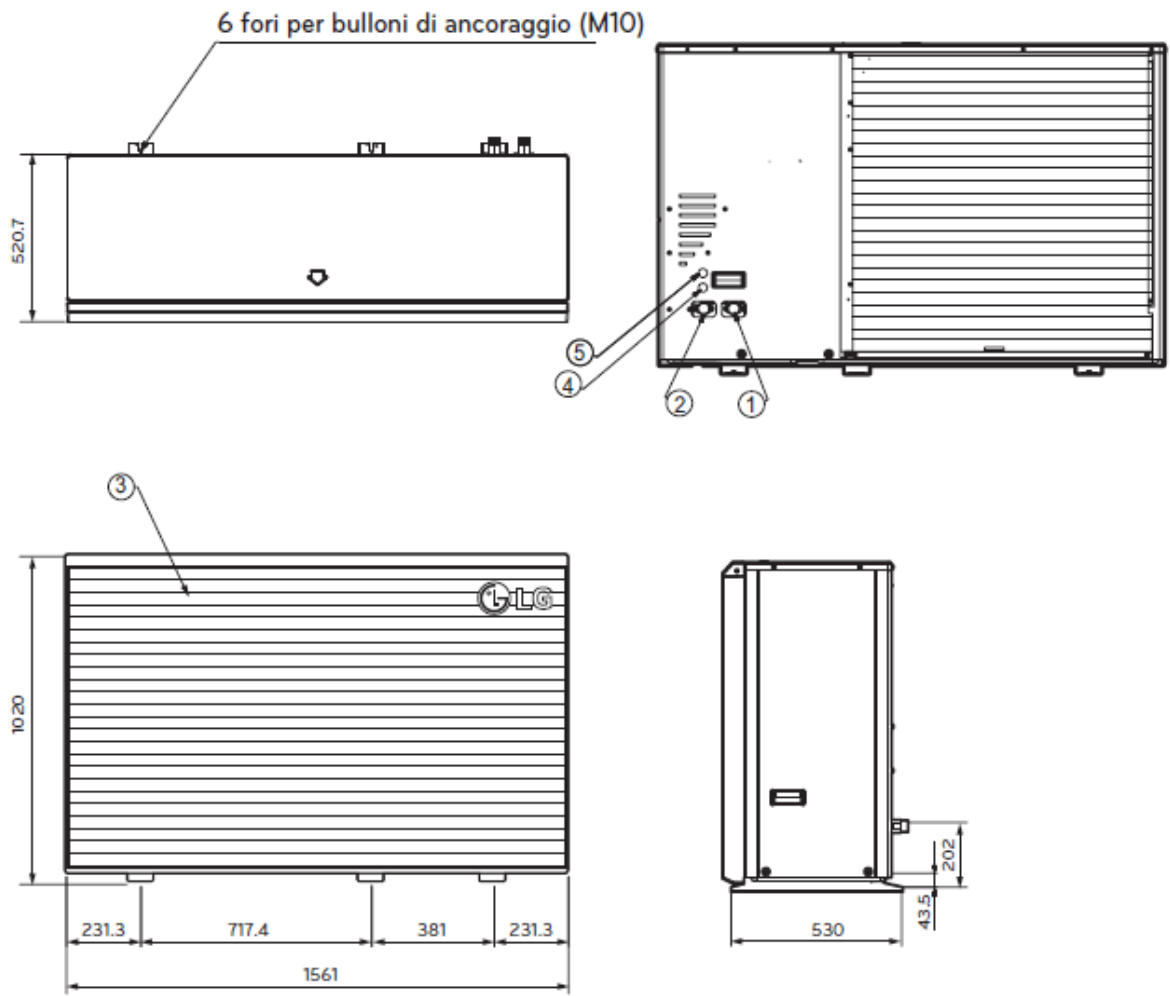
*: UB60

ACCESSORI

IMMAGINE	MODELLO	DESCRIZIONE
	PREMTW101	Comando a filo aggiuntivo per configurazione master/slave. Design moderno, 4.3" LCD full color, grafica semplificata, icone e testo. Sensore di temperatura aria incluso. Dimensioni 120 x 120 x 16. Inclusi cavo d'estensione (PZCWRC1, 10m) e cavo sdoppiatore (PZCWRC2, 0.25m).
	PZCWRC1	Cavo prolunga per configurazione doppio comando master/slave oppure remotizzazione comando in dotazione. Lunghezza 10 m.
	PZCWRC2	Cavo sdoppiatore comando a filo per configurazione doppio comando master/slave. Lunghezza 0,25 m.
	PWFMD200	Interfaccia per monitoraggio remoto WiFi mediante App LG ThinQ App.
	PWYREW000	Cavo di connessione WI-FI con ThermaV. Lunghezza 12 metri.
	PHLTA	Kit per bollitore ACS.
	PHRSTA0	Sensore di temperatura serbatoio ACS o serbatoio inerziale. Lunghezza 12 m.
	PHRSTAT5K10	Sensore di temperatura mandata circuito miscelato. Lunghezza 10 m.
	PHATS0	Sensore remotizzato di temperatura aria esterna.
	PQRSTA0	Sensore di temperatura aria ambiente indoor.
	PHDPC	Vaschetta raccolta condensa per unità interna HN16__HY NK0.
	PDC-HK10	Coperchio sostitutivo per comando a filo RS3.
	OSHA-3V	Valvola 3 vie per commutazione impianto / ACS.
	OSHA-MV	Valvola miscelatrice termostatica ACS. Diametro 3/4".
	OSHA-MV1	Valvola miscelatrice termostatica ACS. Diametro 1".
	PDRYCB000	Scheda interfaccia Input/Output. Output: errore, operazione. Input: on/off. Alimentazione 220-240 V, monofase, 50 Hz.
	PDRYCB320	Scheda interfaccia Input/Output. Output: errore, operazione. Input: on/off, caldo, freddo, auto, ACS, modalità silenziosa, modalità emergenza.

DIMENSIONI UNITA' ESTERNA

(unità: mm)

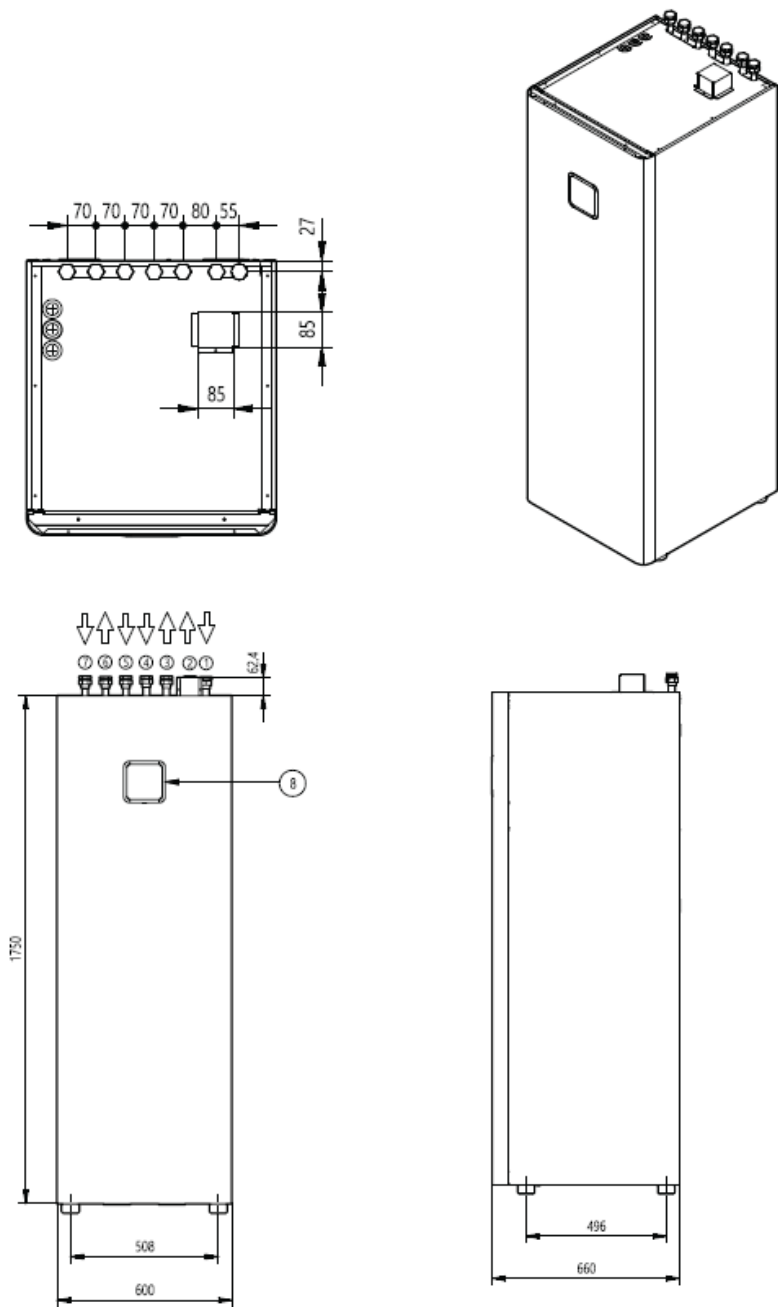


Descrizione

N.	Nome
1	Tubo dell'acqua in entrata (Maschio PT 1 pollice)
2	Tubo dell'acqua in uscita (Maschio PT 1 pollice)
3	Griglia di scarico dell'aria
4	Condotto per cavi (alimentazione)
5	Condotto per cavi (Comunicazione)

DIMENSIONI UNITA' INTERNA

(unit : mm)



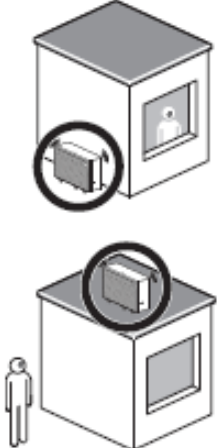
Descrizione

No	Nome	Commenti
1	Ingresso dall'unità esterna	G1" Femmina Secondo Iso228-1 (Filettature Parallele).
2	Uscita all'unità esterna	G1" Femmina Secondo Iso228-1 (Filettature Parallele).
3	Uscita circuito di riscaldamento	G1" Femmina Secondo Iso228-1 (Filettature Parallele).
4	Ingresso circuito di riscaldamento	G1" Femmina Secondo Iso228-1 (Filettature Parallele).
5	Ingresso acqua fredda domestica	G1" Femmina Secondo Iso228-1 (Filettature Parallele).
6	Uscita acqua calda sanitaria	G1" Femmina Secondo Iso228-1 (Filettature Parallele).
7	Ricircolo ACS	G1" Femmina Secondo Iso228-1 (Filettature Parallele).
8	Pannello di controllo	Telecomando integrato

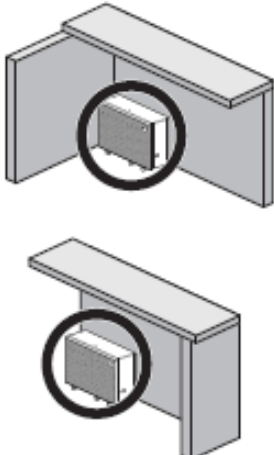
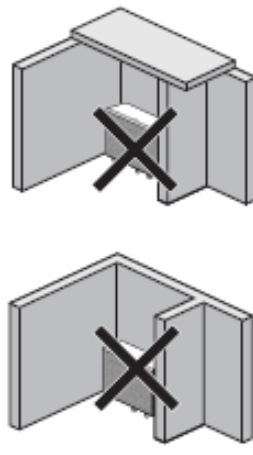
ASPETTI INSTALLATIVI DELL'UNITA' ESTERNA

ACCORGIMENTI PER IL POSIZIONAMENTO DELL'UNITA' ESTERNA

Per la riduzione del rumore

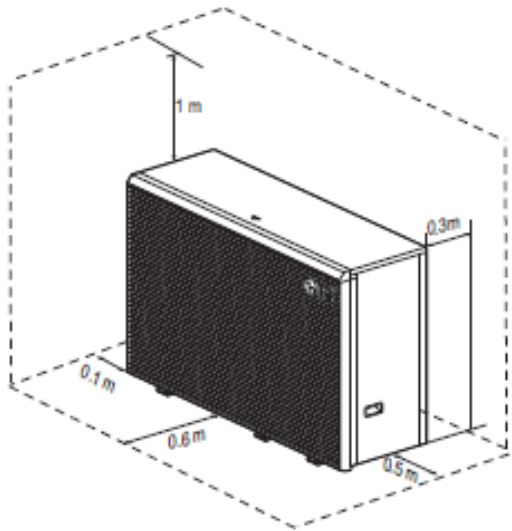
	
	

Per una buona ventilazione

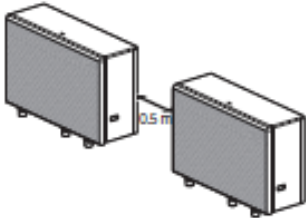
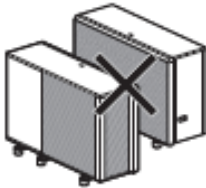
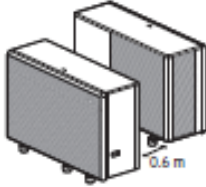
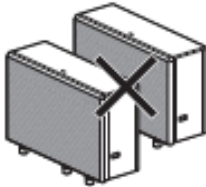
	
	

INSTALLAZIONE DI PIU' UNITA' ESTERNE

Spazio di installazione attorno ad ogni unità



Installazione multipla

👍	👎
	
	

INSTALLAZIONE DEL FILTRO A Y IN DOTAZIONE

Il filtro a y è fornito a corredo con l'unità esterna ma necessita di installazione esterna all'unità, possibilmente sulla tubazione di ritorno dall'impianto col fine di preservare lo scambiatore a piastre refrigerante/acqua.

ZONA DI SICUREZZA

Poiché l'unità esterna contiene refrigerante infiammabile, è necessario definire una zona di sicurezza separata vicino all'unità esterna.



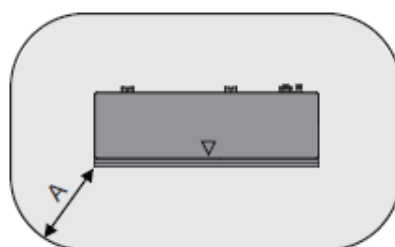
⚠ ATTENZIONE

Prestare molta attenzione alla zona di sicurezza

- Non devono essere presenti aperture nell'edificio. (finestre, porte, lucernari, ecc.)
- Non devono essere presenti aperture per l'aria esterna e di uscita. (es. prese del sistema di ventilazione centrale)
- Non devono esserci confini di edifici, edifici adiacenti, passaggi o strade.
- Non devono essere presenti prese di sistema di drenaggio, alberi di pompa, pluviali e laghi balneari.
- Non devono essere presenti altre scanalature, fondi e alberi
- Non devono esserci valanghe sul tetto.
- Non devono essere utilizzate fonti di accensione (come interruttori elettrici o lampade).
- Nessuna parte deve avere una temperatura superficiale superiore a 360 °C.
- Sono severamente vietate le fiamme libere!

È necessario adottare le suddette particolari misure di sicurezza all'interno delle aree contrassegnate di seguito.

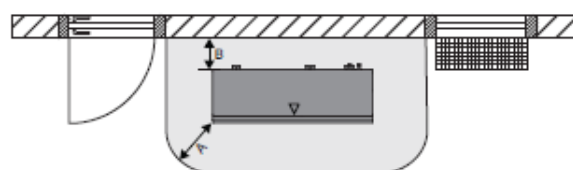
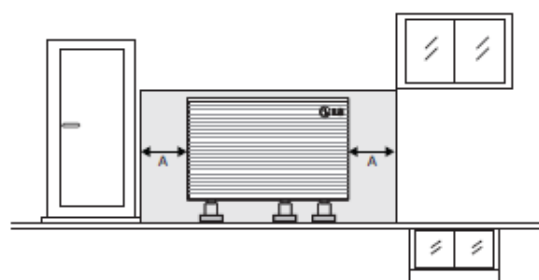
1 Installazione a terra senza ostacoli.



(unità: mm)

A	1 000
---	-------

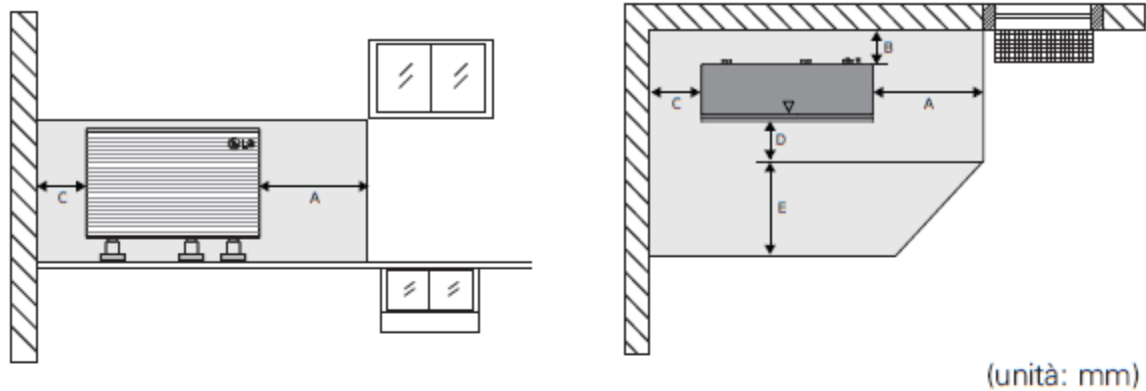
2 Installazione a terra fronte muro.



(unità: mm)

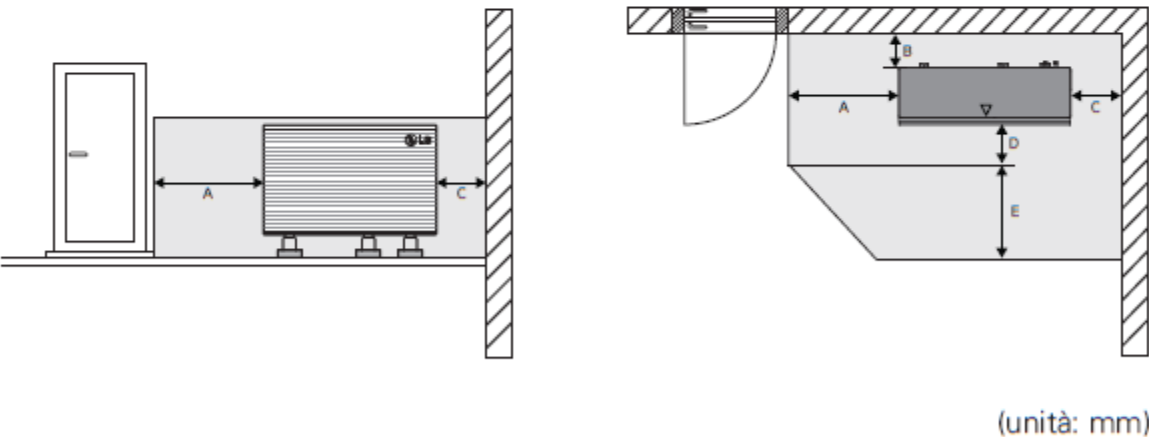
A	1 000
B	300

3 Installazione a terra in un angolo con parete a sinistra



A	1 000
B	300
C	500
D	600
E	1 800

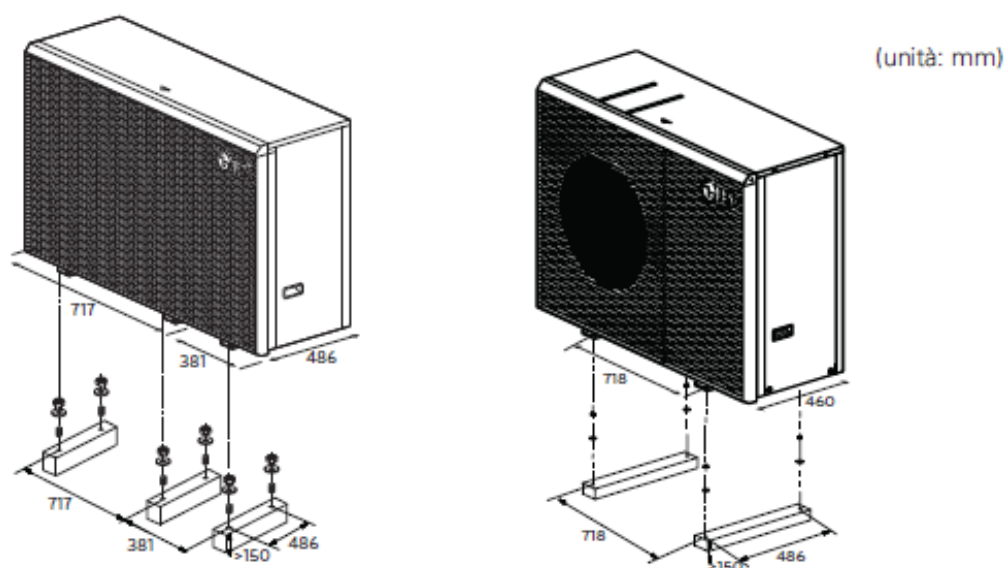
4 Installazione a terra in un angolo con parete a destra



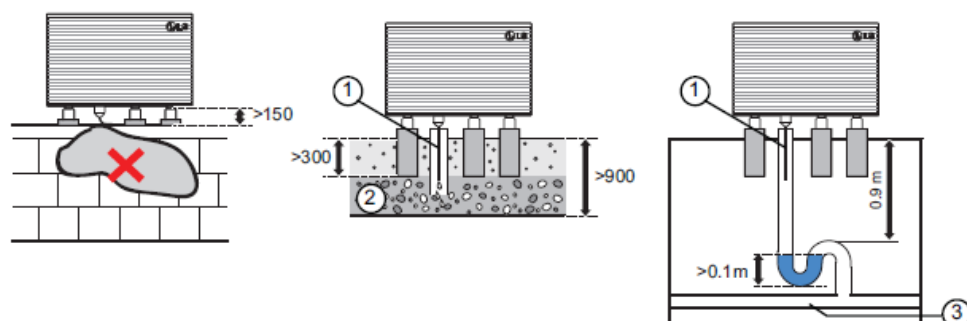
A	1 000
B	300
C	500
D	600
E	1 800

FISSAGGIO DELL'UNITÀ

- Verificare la solidità e l'inclinazione del terreno in modo che, dopo l'installazione, l'unità non produca vibrazioni o rumore.
- Fissare con cura l'unità usando le viti della base.
Preparare 6 set(4 sets) di bulloni, dadi e rondelle di fondazione M12 disponibili sul mercato.
- Si consiglia di avvitare i bulloni di fondazione fino a quando la loro lunghezza sia pari a 20 mm dalla superficie della fondazione.
- Quando si installa l'unità a terra, installare un piedistallo separato con un'altezza sufficiente per installare il raccordo di scarico e più alto della nevicata media nella propria zona.



- 1 Il tratto del tubo di scarico condensa esposto all'aria aperta deve essere coibentato.
- 2 Se la condensa viene scaricata in un letto di ghiaia, il tubo deve essere indirizzato in una zona protetta dal gelo. La ghiaia deve essere in grado di assorbire fino a 100 l di condensa al giorno.
- 3 Se l'acqua di condensa viene scaricata in una rete fognaria o in un altro tubo di drenaggio, prendere nota della pendenza del tubo e assicurarsi che sia protetto dal gelo.



⚠ ATTENZIONE

- Non si colleghi a una fognatura collegata all'interno, poiché il refrigerante fuoriuscito potrebbe entrare nell'edificio.

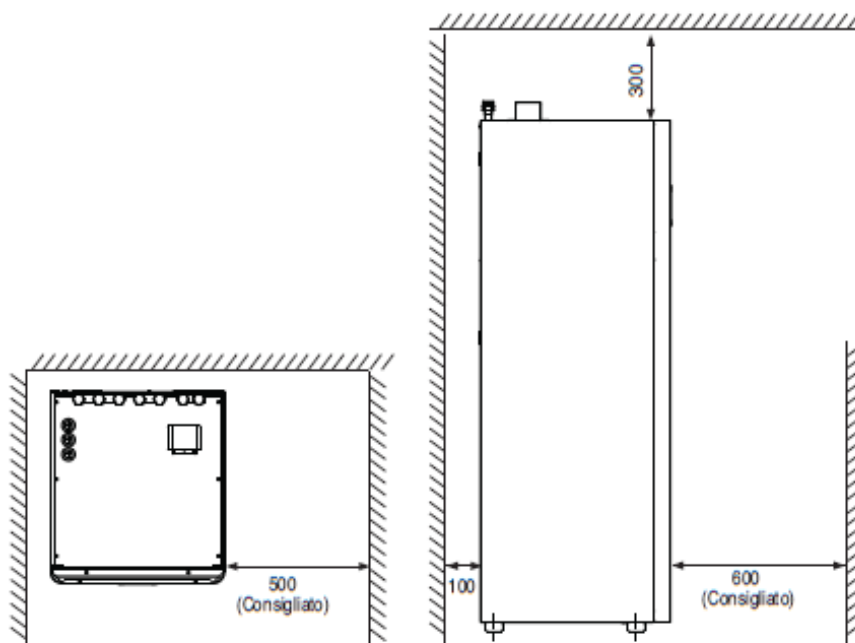
ASPETTI INSTALLATIVI DELL'UNITÀ' ESTERNA

POSIZIONAMENTO DELL'UNITÀ' INTERNA

- Spazi più ampi sono preferibili per facilitare la manutenzione ed eventuali collegamenti di tubi.
- Se non si garantisce uno spazio minimo per la manutenzione, la circolazione dell'aria potrebbe essere ostacolata e le parti interne dell'unità interna potrebbero danneggiarsi per surriscaldamento.

NOTA

- Prevedere uno spazio sufficiente per la manutenzione e la circolazione dell'aria. L'unità è progettata per consentire la manutenzione dal lato anteriore. Tuttavia, se si rende necessaria la sostituzione di componenti, un'area di servizio di circa 500 mm sul lato destro rende il compito molto più facile.



(Spazio minimo per la manutenzione: mm)

REQUISITI MINIMI INSTALLAZIONE

1) QUALITA' E CARATTERISTICHE ACQUA

Il progettista e l'installatore sono tenuti ad osservare scrupolosamente la legislazione e le normative in vigore (in particolare D.Lgs. 31/2001 e UNI 8065/2019) oltre che a rispettare i requisiti minimi richiesti da LG Electronics (di cui ad apposito documento emanato).

2) QUANTITA' MINIMA ACQUA IN IMPIANTO

E' assolutamente OBBLIGATORIO, anche nelle condizioni più sfavorevoli (impianto con zone totalmente o parzialmente chiuse), garantire che l'unità lavori sempre sul quantitativo minimo d'acqua prescritto. Sono richiesti almeno 5 litri per ogni kW termico nominale del generatore. In caso di raffrescamento a fan-coil in assenza di termostati collegati sono richiesti almeno 7,5 litri per ogni kW termico nominale del generatore. Per rispettare tale requisito adottare eventualmente, a seconda della tipologia di impianto, un volume inerziale o un puffer di idonea dimensione. Nel circuito di sola produzione di acqua calda sanitaria non è richiesto alcun rispetto del volume minimo d'acqua contenuto.

3) COLLEGAMENTO TERMOSTATI

E' sempre consigliato l'utilizzo dei termostati aria remoti. In caso di raffrescamento a fan-coil con meno di 7,5 litri in impianto per ogni kW termico nominale è OBBLIGATORIO l'utilizzo di termostati aria remoti. Il comando a filo RS3 in dotazione (o l'accessorio sonda ambiente PQRSTA0) può essere utilizzato come termostato ambiente. Possono essere utilizzati anche uno o più termostati di terze parti connessi tra loro il cui "riassuntivo" è collegato in macchina. Le modalità di collegamento sono due: ritorno di fase 230 Vac su morsettiera THERMOSTAT (con la possibilità di commutazione remota Estate/Inverno) o contatto pulito su connettore CN_EXT.

4) PORTATA ACQUA

Al fine di garantire il corretto funzionamento dell'unità e ottenere prestazioni in linea a quanto dichiarato dal costruttore è fondamentale avere sull'impianto (completamente aperto) una portata d'acqua prossima a quella nominale corrispondente alla taglia dell'unità esterna e alle condizioni di lavoro specifiche (far riferimento ai manuali LG).

5) PROTEZIONE ANTIGELO

In aree dove la temperatura dell'acqua durante la stagione invernale può scendere sotto 0°C è necessario proteggere le tubazioni dell'acqua e lo scambiatore di calore refrigerante/acqua utilizzando una idonea soluzione antigelo (glicole etilenico, propilenico o metanolo) nella corretta percentuale. Se la sostanza antigelo è corrosiva (leggere le caratteristiche del fornitore) impiegare un opportuno inibitore della corrosione. Verificare periodicamente la concentrazione della sostanza antigelo. In alternativa sono accettate valvole antigelo installate su mandata e ritorno in prossimità dell'unità. Qualora l'alimentazione elettrica sia sempre garantita la protezione antigelo è efficace anche con resistenze elettriche di back-up correttamente collegate ed abilitate.

6) NOTE GENERALI AGLI SCHEMI TIPO

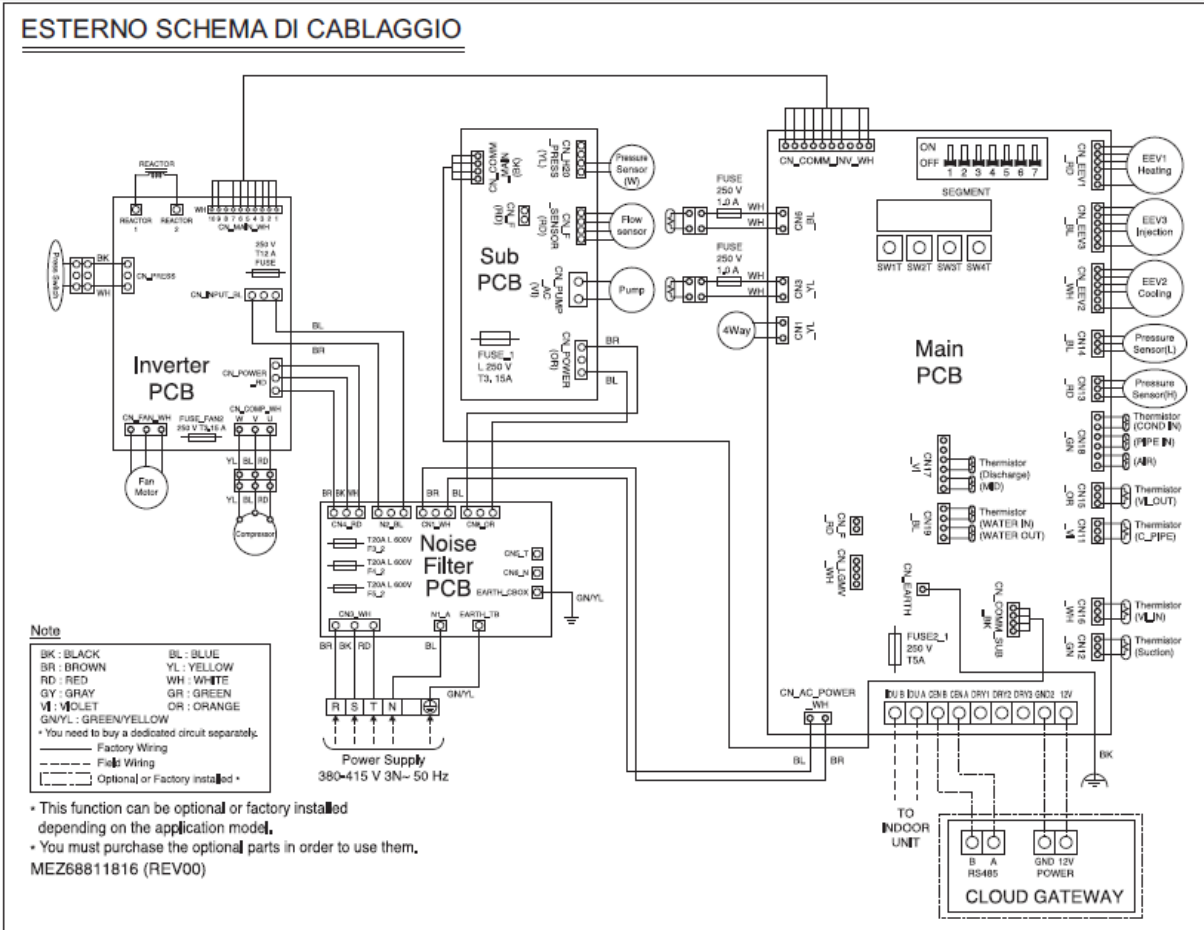
Gli «Schemi Tipo» scaricabili dal sito LG Business (www.lgbusiness.it) sono finalizzati ad illustrare il funzionamento e la corretta applicazione del prodotto Therma V. Tutte le note in esso riportate sono da ritenersi vincolanti anche in presenza di requisiti meno restrittivi presenti sui manuali LG. Per ulteriori dettagli installativi non menzionati sui suddetti schemi consultare i rispettivi manuali e le schede tecniche.

7) VALVOLE SFIATO/SICUREZZA (LATO ACQUA)

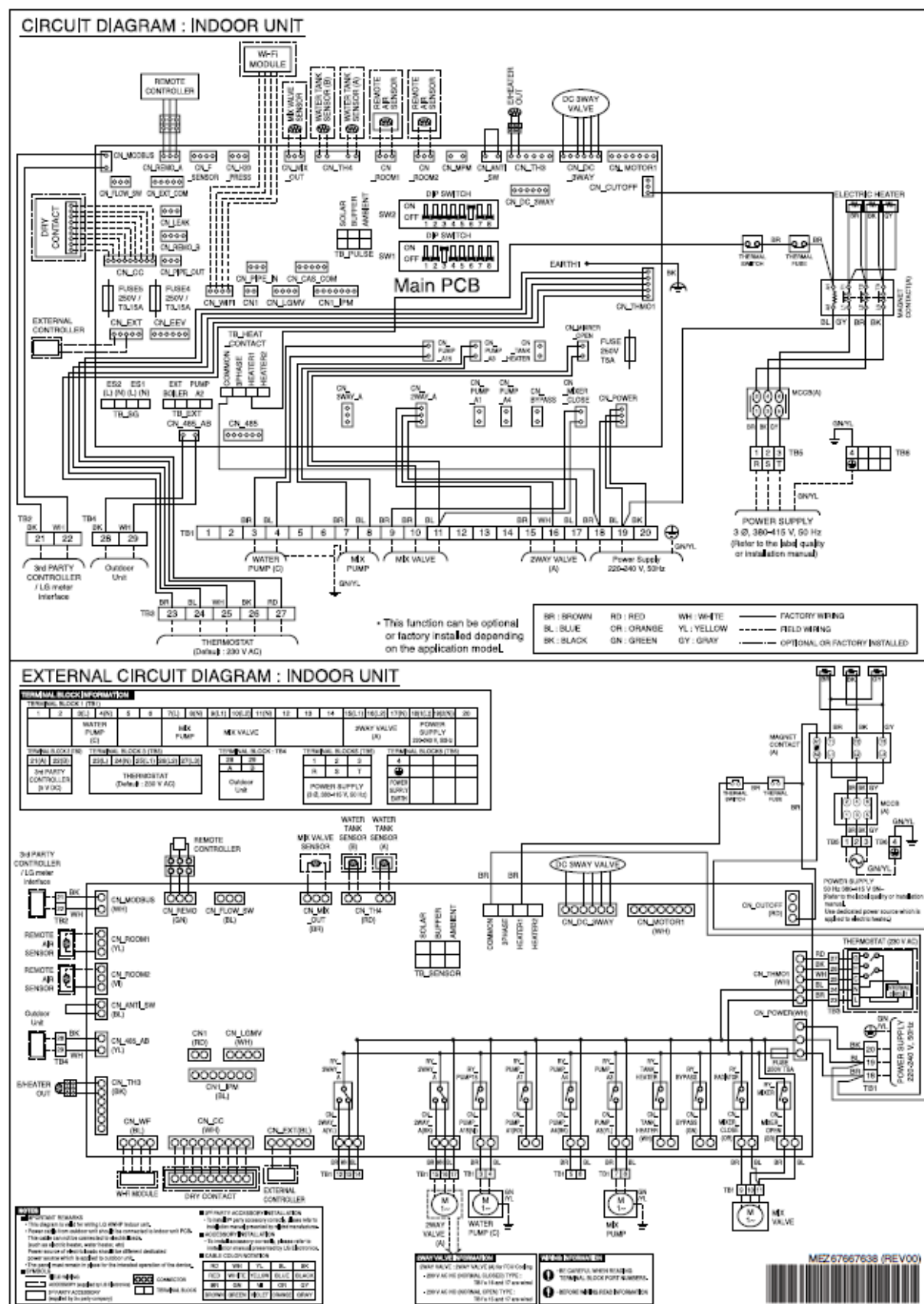
In caso di installazione di prodotti THERMA V R290 non è consentita l'installazione di valvole di sfiato/sicurezza (lato acqua) di tipo automatico. In presenza di impianti esistenti, verificare la tipologia di eventuali componenti già installati e nel caso di valvole automatiche sostituirle con modelli manuali.

SCHEMI ELETTRICI

SCHEMA ELETRICO DELL'UNITA' ESTERNA



SCHEMA ELETRICO DELL'UNITA' INTERNA



PRESTAZIONI IN RISCALDAMENTO

PRESTAZIONI A CARICO TOTALE

Outdoor Temp. [°C DB]	Water flow rate 46.0 LPM								Water flow rate 28.8 LPM				Water flow rate 23.0 LPM							
	LWT 30 °C		LWT 35 °C		LWT 40 °C		LWT 45 °C		LWT 50 °C		LWT 55 °C		LWT 60 °C		LWT 65 °C		LWT 70 °C		LWT 75 °C	
	TC	COP	TC	COP	TC	COP	TC	COP	TC	COP	TC	COP	TC	COP	TC	COP	TC	COP	TC	COP
-25	9.41	2.37	9.08	2.18	8.76	1.98	8.48	1.78	7.81	1.59	6.37	1.33								
-20	10.80	2.70	10.56	2.48	10.35	2.28	10.23	2.09	9.48	1.91	8.27	1.70	6.77	1.42						
-15	13.36	2.96	13.28	2.75	12.74	2.56	12.15	2.38	11.29	2.25	10.76	2.14	8.71	1.78	7.17	1.49				
-7	16.00	3.39	16.00	3.09	15.17	2.92	14.35	2.77	13.52	2.59	12.58	2.45	11.27	2.19	10.00	1.97	8.99	1.78		
-4	16.00	3.61	16.00	3.28	15.43	3.12	14.85	2.91	14.29	2.74	13.23	2.55	12.06	2.34	10.88	2.13	9.65	1.91	8.91	1.77
-2	16.00	3.75	16.00	3.41	15.69	3.22	15.34	3.03	14.81	2.82	13.71	2.62	12.59	2.42	11.45	2.22	10.29	2.01	9.32	1.84
2	16.00	4.34	16.00	3.50	16.00	3.55	16.00	3.31	16.00	3.06	14.84	2.82	13.16	2.54	8.08	1.68	6.84	1.44	6.36	1.34
7	16.00	5.01	16.00	4.30	16.00	4.03	16.00	3.74	16.00	3.43	16.00	3.17	14.25	2.77	10.28	2.08	8.34	1.73	7.67	1.60
10	16.00	5.41	16.00	4.68	16.00	4.34	16.00	4.00	16.00	3.65	16.00	3.28	14.92	2.87	11.20	2.28	9.90	2.02	8.95	1.82
15	16.00	5.94	16.00	5.32	16.00	4.86	16.00	4.44	16.00	4.02	16.00	3.58	16.00	3.16	12.72	2.53	12.02	2.37	11.09	2.17
18	16.00	6.25	16.00	5.66	16.00	5.16	16.00	4.71	16.00	4.25	16.00	3.74	16.00	3.37	13.82	2.70	12.89	2.50	11.69	2.26
20	16.00	6.47	16.00	5.90	16.00	5.37	16.00	4.88	16.00	4.40	16.00	3.93	16.00	3.50	14.56	2.81	13.47	2.59	12.09	2.32
35					16.00	6.90	16.00	6.05	16.00	5.51	16.00	4.97	16.00	4.43	16.00	3.89	14.40	3.32	12.80	2.85

Misure secondo EN-14511 (compresi sbrinamenti).

PRESTAZIONI AI CARICHI PARZIALI

Coefficiente di degrado Cdh: 0,9

Minima modulazione: 21%

BASSA TEMPERATURA 35°C

Temperatura aria esterna [°C]	CARICO PARZIALE (W35)		
	Fattore di carico CR	Potenza termica erogata [kW]	COP
-7 °C	88%	10.4	3.12
2 °C	54%	6.3	5.02
7 °C	35%	4.1	6.70
12 °C	15%	3.7	8.45

T biv: -10°C

P rated: 12 kW

Efficienza stagionale a 35°C ηs: 201%

MEDIA TEMPERATURA 55°C

Temperatura aria esterna [°C]	CARICO PARZIALE (W55)		
	Fattore di carico CR	Potenza termica erogata [kW]	COP
-7 °C	88%	10.4	2.34
2 °C	54%	6.3	3.90
7 °C	35%	4.2	5.05
12 °C	15%	3.6	6.75

T biv: -10°C

P rated: 12 kW

Efficienza stagionale a 35°C ηs: 154%

Misure secondo UNI EN 14825 e UNI TS 11300-4.

PRESTAZIONI IN RAFFRESCAMENTO

PRESTAZIONI A CARICO TOTALE

Outdoor Temperature [°C DB]	Water flow rate 35.9 LPM													
	LWT 7 °C		LWT 10 °C		LWT 13 °C		LWT 15 °C		LWT 18 °C		LWT 20 °C		LWT 22 °C	
	TC	EER	TC	EER	TC	EER	TC	EER	TC	EER	TC	EER	TC	EER
20	12.50	3.91	12.50	4.24	12.50	4.56	12.50	4.78	12.50	5.12	12.50	5.35	12.50	5.58
30	12.50	3.27	12.50	3.64	12.50	3.92	12.50	4.15	12.50	4.37	12.50	4.52	12.50	4.51
35	12.50	2.95	12.50	3.14	12.50	3.33	12.50	3.51	12.50	3.70	12.50	3.84	12.50	3.98
40	12.02	2.55	12.50	2.74	12.50	2.90	12.50	3.04	12.50	3.18	12.50	3.32	12.50	3.44
45	10.03	2.23	10.78	2.37	11.54	2.49	12.05	2.56	12.50	2.69	12.50	2.80	12.50	2.91

Misure secondo EN-14511.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' DEL PRODUTTORE

EU DECLARATION OF CONFORMITY¹



Number²

E_DMZ_HM163HF_DOC_20241101000005

Name and address of the Manufacturer³

LG Electronics Inc.
 LG Twin Towers, 128 Yeouido-daero, Yeongdeungpo-gu, Seoul, 07336, Korea

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.⁴

Object of the declaration⁵

Product information⁶

Product Name
 Air to Water Heat Pump

Model Name
 HM163HF

Additional information⁷

Serial number is marked in the bar code label on the product

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:⁸

- References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared⁹

EMC Directive 2014/30/EU

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 55014-1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN 61000-3-12:2011

Low Voltage Directive 2014/35/EU

EN 62233:2008+AC:2008

EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012

EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021

Ecodesign Directive 2009/125/EC - Regulation 813/2013/EU

EN 12102-1:2022

EN 14511:2022

EN 14825:2022

Regulation 327/2011/EU

RoHS Directive 2011/65/EU (as amended by EU 2015/863)

EN IEC 63000:2018

EN IEC 63000:2018

Pressure Equipment Directive 2014/68/EU

EN 378-2:2016

The notified body¹⁰

Name : TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG Number: 0045

performed

a supervised pressure equipment checks at random intervals

and issued the certificate

0045/2023/160/Z/00019/24/D/000(01)

Address

Große Bahnstraße 31, 22525 Hamburg, Germany

Conformity Assessment Procedure

Module A2

Additional information⁷

[Accumulator] PED Category I - Module A [Compressor] PED Category II - Module A2 [Fin type heat exchanger] SEP - Article 4, 3. [Oil Separator] PED Category II - Module A2 [Pipe] SEP - Article 4, 3. [Plate heat exchanger] PED Category II - Module H [Pressure switch] PED Category IV - Module B (Production type) + D

Signed for and on behalf of:¹¹

LG Electronics Inc.

LG Electronics Deutschland GmbH

Place and date of issue:

Alfred-Herrhausen-Allee 3-5, 65760 Eschborn, Germany
 2nd. December. 2024

Name and Surname / Function:

Kwang Hoon Ko / Director

Kwang Hoon Ko

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' DEL PRODUTTORE

EU DECLARATION OF CONFORMITY¹



Number²

E_DMZ_HN1639HY_DOC_20240821000002

Name and address of the Manufacturer³

LG Electronics Inc.
LG Twin Towers, 128 Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu, Seoul, 07336, Korea

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.⁴

Object of the declaration⁵

Product information⁶

Product Name
Air to Water Heat Pump

Model Name
HN1639HY NK0

Additional information⁷

Indoor units tested with outdoor units

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:⁸

- References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared⁹

EMC Directive 2014/30/EU

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 55014-1:2021

EN 61000-3-3:2013+A2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

Low Voltage Directive 2014/35/EU

EN 60335-

1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021

EN 62233:2011

EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012

EN 60335-2-21:2021+A1:2021

Ecodesign Directive 2009/125/EC - Regulation 206/2012/EU

EN 12102-1:2022

EN 14511:2022

EN 14825:2022

RoHS Directive 2011/65/EU (as amended by EU 2015/863)

EN IEC 63000:2018

The notified body¹⁰

and issued the certificate

performed

Additional information⁷

NA

Signed for and on behalf of:¹¹

LG Electronics Inc.

LG Electronics Deutschland GmbH

Place and date of issue:

Alfred-Herrhausen-Allee 3-5, 65760 Eschborn, Germany
15th. November. 2024

Name and Surname / Function:

Kwang Hoon Ko / Director

Kwang Hoon Ko

JENRGES.C@DADE.IT/ELFRAGIT/LVLTHUMTNLPUPT/ROSKISLFWVTR/NOHRIS/SR/SC/MK/SS/CNR



1. (EN) Declaration of Conformity (AF) (BG) Декларация за съответствие (BG) (CZ) Prohlášení o shodě (CZ) (DE) Erklärung der Konformität (DE) (ES) Declaración de conformidad (ES) (FR) Déclaration de conformité (FR) (GR) Δήλωση συμμόρφωσης (GR) (HU) Megfelelőségi nyilatkozat (HU) (IT) Dichiarazione di conformità (IT) (NL) Verklaring van overeenstemming (NL) (PL) Deklaracja zgodności (PL) (PT) Declaração de conformidade (PT) (RO) Declarație de conformitate (RO) (SK) Deklarácia zhody (SK) (SL) Izjava o skladnosti (SL) (SV) Enkänningsförklaring (SV) (TR) Uygunluk beyanname (TR) (UK) Декларация про відповідність (UK) (US) Declaration of Conformity (US) (V) Deklaracija o skladnosti (V) (XK) Izjava o skladnosti (XK) (ZK) Декларация о соответствии (ZK) (ZS) Deklaracja zgodności (ZS) (ZT) Deklaracija o skladnosti (ZT) (ZU) Deklaracija o skladnosti (ZU) (ZZ) Deklaracija o skladnosti (ZZ)
2. (EN) Name (BG) Име (BG) No (CZ) Číslo (CZ) (DE) Name (DE) (ES) Nombre (ES) (FR) Nom (FR) (GR) Ονομα (GR) (HU) Név (HU) (IT) Nome (IT) (NL) Naam (NL) (PL) Nazwisko (PL) (PT) Nome (PT) (RO) Nume (RO) (SK) Meno (SK) (SL) Ime (SL) (SV) Namn (SV) (TR) Ad (TR) (UK) Прізвище (UK) (US) Name (US) (V) Ime (V) (XK) Ime (XK) (ZK) Прізвище (ZK) (ZS) Imię i nazwisko (ZS) (ZT) Ime i priimeko (ZT) (ZU) Ime i priimeko (ZU) (ZZ) Ime i priimeko (ZZ)
3. (EN) Address of the manufacturer (BG) Адрес на производителя (BG) (CZ) Adresa výrobce (CZ) (DE) Hersteller-Adresse (DE) (ES) Dirección del fabricante (ES) (FR) Adresse du fabricant (FR) (GR) Διεύθυνση του κατασκευαστή (GR) (HU) Gyártó címje (HU) (IT) Indirizzo del fabbricante (IT) (NL) Adres van de fabrikant (NL) (PL) Adres producenta (PL) (PT) Endereço do fabricante (PT) (RO) Adresa producătorului (RO) (SK) Adresa výrobcu (SK) (SL) Izvajalčeva naslovna (SL) (SV) Tillverkarens adress (SV) (TR) Üretici adresi (TR) (UK) Адрес виробця (UK) (US) Manufacturer's address (US) (V) Izvajalčeva naslovna (V) (XK) Izvajalčeva naslovna (XK) (ZK) Адрес виробця (ZK) (ZS) Adresa výrobce (ZS) (ZT) Adres producenta (ZT) (ZU) Adres producenta (ZU) (ZZ) Adres producenta (ZZ)
4. (EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer (BG) Това декларация за съответствие е издадена единствено от производителя (BG) (CZ) Toto prohlášení o shodě vydává výrobce (CZ) (DE) Diese Erklärung der Konformität ist allein vom Hersteller ausgestellt (DE) (ES) Esta declaración de conformidad es emitida por el fabricante (ES) (FR) Cette déclaration de conformité est émise par le fabricant (FR) (GR) Η δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται αποκλειστικά από τον κατασκευαστή (GR) (HU) Ez a megfelelőségi nyilatkozat kizárólag a gyártó által készült (HU) (IT) Questa dichiarazione di conformità è emessa dal fabbricante (IT) (NL) Deze conformiteitsverklaring wordt uitsluitend afgegeven door de fabrikant (NL) (PL) Ta deklaracja zgodności została wydana wyłącznie przez producenta (PL) (PT) Esta declaração de conformidade é emitida pelo fabricante (PT) (RO) Această declarație de conformitate este emisă de producător (RO) (SK) Táto deklarácia zhody vydáva výrobca (SK) (SL) Izjava o skladnosti izdaja izključno proizvajalec (SL) (SV) Enkänningsförklaringen utfärdas enbart av tillverkaren (SV) (TR) Bu uygunluk beyanname sadece üretici tarafından hazırlanmıştır (TR) (UK) Ця декларація про відповідність виставлена виключно виробцем (UK) (US) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer (US) (V) Izjava o skladnosti izdaja izključno proizvajalec (V) (XK) Izjava o skladnosti izdaja izključno proizvajalec (XK) (ZK) Эта декларация о соответствии выдана исключительно производителем (ZK) (ZS) Deklaracja zgodności została wydana wyłącznie przez producenta (ZS) (ZT) Deklaracija o skladnosti izdaja izključno proizvajalec (ZT) (ZU) Deklaracija o skladnosti izdaja izključno proizvajalec (ZU) (ZZ) Deklaracija o skladnosti izdaja izključno proizvajalec (ZZ)
5. (EN) Object of the declaration (BG) Предмет на декларацията (BG) (CZ) Předmět deklaračního prohlášení (CZ) (DE) Gegenstand der Erklärung (DE) (ES) Objeto de la declaración (ES) (FR) Objet de la déclaration (FR) (GR) Αντικείμενο της Δήλωσης (GR) (HU) Tárgy (HU) (IT) Oggetto della dichiarazione (IT) (NL) Onderwerp van de verklaring (NL) (PL) Przedmiot deklaracji (PL) (PT) Objeto da declaração (PT) (RO) Obiectul declarației (RO) (SK) Predmet deklarácie (SK) (SL) Predmet izjave (SL) (SV) Objekt för förklaringen (SV) (TR) Konu (TR) (UK) Предмет декларації (UK) (US) Object of the declaration (US) (V) Predmet deklaračního prohlášení (V) (XK) Predmet deklaračního prohlášení (XK) (ZK) Предмет декларації (ZK) (ZS) Przedmiot deklaracji (ZS) (ZT) Predmet deklaračního prohlášení (ZT) (ZU) Predmet deklaračního prohlášení (ZU) (ZZ) Predmet deklaračního prohlášení (ZZ)
6. (EN) Product information (BG) Информация за продукта (BG) (CZ) Informace o výrobku (CZ) (DE) Produktinformation (DE) (ES) Información del producto (ES) (FR) Informations produit (FR) (GR) Πληροφορίες προϊόντος (GR) (HU) Termékinformáció (HU) (IT) Informazioni prodotto (IT) (NL) Productinformatie (NL) (PL) Informacja o produkcie (PL) (PT) Informação do produto (PT) (RO) Informație produs (RO) (SK) Informácia o výrobku (SK) (SL) Informacija o izdelku (SL) (SV) Produktinformation (SV) (TR) Ürün bilgisi (TR) (UK) Інформація про виріб (UK) (US) Product information (US) (V) Informație produs (V) (XK) Informație produs (XK) (ZK) Інформація про виріб (ZK) (ZS) Informație produs (ZS) (ZT) Informație produs (ZT) (ZU) Informație produs (ZU) (ZZ) Informație produs (ZZ)
7. (EN) Reference to the relevant harmonised standards (BG) Referenca na relevantne harmonizirane standarde (BG) (CZ) Reference to the relevant harmonised standards (CZ) (DE) Verweis auf die relevanten harmonisierten Normen (DE) (ES) Referencia a las normas armonizadas (ES) (FR) Référence aux normes harmonisées (FR) (GR) Αναφορά στις αρμόζουσες προδιαγραφές (GR) (HU) Hivatkozás az alkalmazandó harmonizált szabványokra (HU) (IT) Riferimento alle norme armonizzate (IT) (NL) Referentie naar de toepasselijke technische specificaties (NL) (PL) Powołanie na stosowane normy techniczne (PL) (PT) Referência às normas técnicas (PT) (RO) Referință la standardele armonizate (RO) (SK) Referencia na relevantné harmonizované normy (SK) (SL) Referenca na relevantne harmonizirane standarde (SL) (SV) Referens till tillämpliga tekniska specifikationer (SV) (TR) Referans ilgili teknik özelliklere (TR) (UK) Посилання на застосовні технічні специфікації (UK) (US) Reference to the relevant harmonised standards (US) (V) Referință la standardele armonizate (V) (XK) Referință la standardele armonizate (XK) (ZK) Посилання на застосовні технічні специфікації (ZK) (ZS) Referință la standardele armonizate (ZS) (ZT) Referință la standardele armonizate (ZT) (ZU) Referință la standardele armonizate (ZU) (ZZ) Referință la standardele armonizate (ZZ)
8. (EN) The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation (BG) Предмет на декларацията, описан по-горе, е в съответствие с релевантния съюзен законодателен акт (BG) (CZ) Předmět deklaračního prohlášení uvedeného výše odpovídá příslušné unijní legislativě (CZ) (DE) Der Gegenstand der vorstehend beschriebenen Erklärung steht im Einklang mit der einschlägigen Union-Harmonisierungslegislation (DE) (ES) El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación armonizada de la Unión (ES) (FR) L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable (FR) (GR) Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω συμμορφώνεται με την αρμόζουσα κοινοτική νομοθεσία (GR) (HU) A fent leírt tárgy a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak (HU) (IT) L'oggetto della dichiarazione è conforme alla legislazione armonizzata dell'Unione applicabile (IT) (NL) Het onderwerp van de verklaring is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie (NL) (PL) Przedmiot deklaracji jest zgodny z odnoszącymi się przepisami unijnymi (PL) (PT) O objeto da declaração descrito anteriormente encontra-se em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável (PT) (RO) Obiectul declarației descris anterior este în conformitate cu legislația de armonizare a Uniunii (RO) (SK) Predmet deklarácie uvedený vyššie je v súlade s relevantnou legislatívou (SK) (SL) Predmet izjave opisan zgoraj je v skladu z relevantno zakonodajo (SL) (SV) Objekt för förklaringen beskrivet ovan är i överensstämmelse med den relevanta harmoniseringslagstiftningen (SV) (TR) Ürün bilgisi, yukarıda açıklanan, ilgili birleşik devletler uyumlaştırma mevzuatı ile uyumludur (TR) (UK) Предмет декларації, описаний вище, відповідає відповідній законодавчій акції Євросоюзу (UK) (US) The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation (US) (V) Objekt för förklaringen beskrivet ovan är i överensstämmelse med den relevanta harmoniseringslagstiftningen (V) (XK) Objekt för förklaringen beskrivet ovan är i överensstämmelse med den relevanta harmoniseringslagstiftningen (XK) (ZK) Предмет декларації, описаний вище, відповідає відповідній законодавчій акції Євросоюзу (ZK) (ZS) Przedmiot deklaracji jest zgodny z odnoszącymi się przepisami unijnymi (ZS) (ZT) Objekt für fürklaringen beskrivet ovan är i överensstämmelse med den relevanta harmoniseringslagstiftningen (ZT) (ZU) Objekt für fürklaringen beskrivet ovan är i överensstämmelse med den relevanta harmoniseringslagstiftningen (ZU) (ZZ) Objekt für fürklaringen beskrivet ovan är i överensstämmelse med den relevanta harmoniseringslagstiftningen (ZZ)
9. (EN) Reference to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which the product is declared (BG) Referenca na relevantne harmonizirane standarde ili referenca na tehničke specifikacije (BG) (CZ) Reference to the relevant harmonised standards or references to the technical specifications (CZ) (DE) Verweis auf die relevanten harmonisierten Normen oder auf die relevanten technischen Spezifikationen (DE) (ES) Referencia a las normas armonizadas o referencias a las especificaciones técnicas (ES) (FR) Référence aux normes harmonisées ou références aux spécifications techniques (FR) (GR) Αναφορά στις αρμόζουσες προδιαγραφές (GR) (HU) Hivatkozás az alkalmazandó harmonizált szabványokra vagy a vonatkozó műszaki követelményekre (HU) (IT) Riferimento alle norme armonizzate o riferimenti alle specifiche tecniche (IT) (NL) Referentie naar de toepasselijke technische specificaties (NL) (PL) Powołanie na stosowane normy techniczne (PL) (PT) Referência às normas técnicas (PT) (RO) Referință la standardele armonizate sau referință la specificațiile tehnice (RO) (SK) Referencia na relevantné harmonizované normy alebo referencie na technické špecifikácie (SK) (SL) Referenca na relevantne harmonizirane standarde ali referenca na tehničke specifikacije (SL) (SV) Referens till tillämpliga tekniska specifikationer (SV) (TR) Referans ilgili teknik özelliklere (TR) (UK) Посилання на застосовні технічні специфікації (UK) (US) Reference to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which the product is declared (US) (V) Referință la standardele armonizate sau referință la specificațiile tehnice (V) (XK) Referință la standardele armonizate sau referință la specificațiile tehnice (XK) (ZK) Посилання на застосовні технічні специфікації (ZK) (ZS) Referință la standardele armonizate sau referință la specificațiile tehnice (ZS) (ZT) Referință la standardele armonizate sau referință la specificațiile tehnice (ZT) (ZU) Referință la standardele armonizate sau referință la specificațiile tehnice (ZU) (ZZ) Referință la standardele armonizate sau referință la specificațiile tehnice (ZZ)
10. (EN) The notified body, performed, analysed the certificate (BG) Уведомителният орган извърши проверка на свидетелството (BG) (CZ) Notifikovaný orgán provedl analýzu osvědčení (CZ) (DE) Benannte Stelle hat das Zertifikat geprüft (DE) (ES) El organismo notificado ha efectuado el análisis del certificado (ES) (FR) L'organisme notifié a analysé le certificat (FR) (GR) Ο ορισμένος αρμόδιος οργανισμός εξέλεξε το πιστοποιητικό (GR) (HU) A kijelölt értesített szerv ellenőrizte a tanúsítványt (HU) (IT) L'organismo notifico ha effettuato l'analisi del certificato (IT) (NL) De aangewezen instantie heeft een analyse uitgevoerd van het certificaat (NL) (PL) Organismo notyfikacji przeprowadziło analizę świadectwa (PL) (PT) O organismo notificado fez a análise do certificado (PT) (RO) Organismul notificat a efectuat analiza certificatului (RO) (SK) Notifikovaný orgán vykonával analýzu osvedčenia (SK) (SL) Notifikirani organ je pregledal izjavo (SL) (SV) Notiser

Le informazioni e i dati riportati in questo documento sono forniti a scopo informativo e potrebbero contenere inesattezze o errori. Si raccomanda di fare sempre riferimento ai manuali di installazione e utente presenti sul sito www.lgbusiness.it per informazioni precise e aggiornate.

Per la nostra politica di continuo miglioramento dei prodotti, le caratteristiche e i dati riportati nel presente documento sono soggetti a modifiche senza l'obbligo di preavviso. Le immagini dei prodotti e degli accessori sono puramente indicative; per esigenze grafiche i colori dei prodotti potrebbero differire dalla realtà.



Copyright © 2025 LG Electronics Inc. Tutti i diritti riservati.

Nessuna parte di questa opera può essere riprodotta e distribuita in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo senza il consenso scritto dell'autore.

LG Electronics Italia S.p.A.

Via Aldo Rossi, 4
20149 Milano Italia

Via Mario Bianchini, 15
00142 Roma (RM) Italia

www.lg.com/it
www.lgbusiness.it